

die seit dem 10. August 1653 auf der Jahrrechnung zu Baden versammelten Tagsatzungsgesandten der XIII Orte] soient contraires en l'alliance. Il n'y a que ceux de Zurich [Hans Rudolf R a h n und Salomon H i r z e l] qui ont tenu une conduite estrange touchant l'Audience, cela a esté cause qu'elle est retardée Jusques a ce qu'ils aient response de [Bürgermeister und Rat von] Zurich, Les Deputés des autres Cantons ont bien voulu me donner Audience en l'absence de ceux de Zurich, mais J'ay mieux aymé attendre un Jour pour voir si leur mauvais humeur se passera. J'ay creu que M. [Sebastian Peregrin] Z w e y e r [- figuriert nicht in der Gesandtenliste Uris -] l'avoit fait naistre, mais je n'en suis pas assuré. Si vos affaires vous permettent de venir icy¹ comme vous fistes en la Diette de Janvier quoy que vous ne fussiez pas Deputé je ne seray point fasché de vous y voir pour nous aider".

Sollte der Uhrmacher [Johann Baptist L e t t e r?] die Uhren schon fertiggestellt haben, wäre er froh, diese baldigst zu erhalten.

1) Beachte, dass De la Barde von Solothurn aus schreibt, sicherlich aber Baden meint, wo er dann auch tatsächlich in Audienz empfangen wurde, s. EA VI 1, 194 ss.

Original, in franz. Sprache, mit Siegel - AH 44, 49-50

31

[1653 n. August 13.]¹

A

SCHREIBEN [VON STADT- UND AMTSRAT BEAT II. ZURLAUBEN AN DEN FRANZ. AMBASSADOREN JEAN DE LA BARDE]

Wie er erfahren, werde die gegenwärtig in Baden stattfindende Tagsatzung [gemeint die Jahrrechnung] diese Woche wohl kaum schon zu Ende gehen, "& nonobstant que les députés des cinq Cantons [cath.] se sont accordés de se joindre unanimement dans le fait du Traicté d'alliance &.² Les députés estants occupés a tirer encore de l'argent [Bussen?] d'autres [ev. auch "d'aucuns" zu lesen] rebelles & seditieux [Bauernkrieg] - Je m'arreste ... Sur mes derniers sentiments, que si Vostre Excellence pouvoit gagner ou bien Lucerne, Berne, ou Ury, que les autres suyvroient infalliblement & puisque la plus grande difficulté est dans le point des transgressions, J'ay eu les pensees que dans le 21^e article [des Bündnistextes] on pourroit adjouster come s'ensuyt; tellement &."³

Was hingegen die Neutralität[sgarantie der eidg. Orte] für die Freigrafschaft Burgund angehe, könnte man den Orten getrost Hoffnung machen, dass diese im Anschluss an den [1659 im [Pyrenäen-]frieden zwischen den beiden Königen [von Frankreich L u d - w i g XIV. und von Spanien P h i l i p p IV.] in irgendeiner Weise wieder hergestellt werde. Doch jetzt - so wäre [französischerseits] etwa zu bedenken zu geben - "*le Roy ne scauroit bien agreer, que nous, sans aucun subiect suffisant, Vouldroient ayder a la rupture d'un accord faict entre luy & les Bourguignons*", oder dass sie - was noch schwerer wiege - einseitig eine innerburgundische Faktion gegen Frankreich unterstützen würden. In der Tat wäre ein derartiges Engagement eindeutig bündniswidrig.

Im weitem folgen - wohl in Fortsetzung der oben unvollendet gebliebenen Ausführungen - nochmals einige z.T. wieder durchgestrichene Einlassungen bezüglich der ins Bündnis miteinbegriffenen Gebiete. Zurlauben vertritt dabei die Ansicht, dass man sich an den Wortlaut des Bündnistextes von 1602 halten und im übrigen ausdrücklich erwähnen sollte, dass sich die dort aufgeführte Liste nach dem endgültigen Frieden [mit Spanien] um die seither [- Westfälische Friedensschlüsse von 1648! -] definitiv an Frankreich gekommenen Länder erweitern werde.

Hptm. [Beat Jakob] K n o p f l i wende sich an ihn, [den Ambassadoren], damit er ihn beim [Colonel-] "*general*" [des Suisses et Grisons, Charles S c h o m b e r g] wegen seiner durch die Verhandlungen in Sachen Bündniserneuerung bedingten Abwesenheit [von der Kompagnie Knopfli] entschuldige. Sobald das Bündnis unter Dach und Fach sei, wolle dieser [nach Frankreich] zurückkehren.

Der Uhrmacher [Johann Baptist L e t t e r?] habe bereits eine der Uhren verschickt, "*mais sans Vostre Volonté ne l'a Volu confier a Pierre*".

- 1) Datum anhand von AH 44/30, dessen Antwortschreiben AH 44/31 ist, erschlossen.
- 2) Das Zitat ist durchgestrichen.
- 3) Gedanke nicht weiter ausgeführt.

Konzept, in franz. Sprache. Text oft recht verworren. Zahlreiche Korrekturen, Einschübe und Durchstreichungen. Inhaltlich nicht absolut gesichert.
AH 44, 49^V und 50